

文苑詩壇

志強敬



(總第八十四期)

投稿請寄: simacerengchongqing@hotmail.com, zonghui_cheng@hotmail.com

加拿大大華筆會主辦 主編: 微言 副主編: 程宗慧、劉明孚、馮玉

投稿請寄: mingfulu1977@gmail.com, weiyan_h@yahoo.ca

向大華筆會會友賀歲

馬尚志(大華筆會會員)/溫哥華

流年不羈,戊戌去,亥年光臨。
春意濃,佳節高朋,喜慶盈門。
茶酒互酬話春秋,喜看九州旭日新。
生之頌,天地滿神韻,笑壽眉。

人長健,情深沉;
舒廣目,看風雲。
飛船升太空,洋行海輪。
全球一體同歡日,五洲咫尺若毗鄰。
共祝賀,時隆國運昌,四海欣。

過年的時候

馮玉(溫哥華)

每當想起過年的時候
落基山雪峰就灑滿了
冬日的暖陽
里面有慈愛的父母,和
被爆竹點亮的故鄉

勤勞手巧的母親
又炸好了菜丸子糖三角
兒時過年的美味
常在我的夢中縈繞 飄香

年屆九旬的老父親
親手寫一幅春聯
那道勁濃重的墨迹
飽含着對新春的祝福

家門外,鵝毛大雪紛飛
北陵白茫茫的湖面上
孩子們的冰車在游弋
公園門前小路旁
冰糖葫蘆和烤紅薯的美味
讓人難忘

異鄉的春節是這樣的:
幾家同鄉聚在一起
一邊圍着壁爐看網絡春晚
一邊把對故鄉春節的思念
和着肉餡包進餃子里

再每人斟上一杯老龍口
舉起帶着溫度的鄉愁
故鄉啊,無論遠隔千山萬水
你永遠溫暖在我的心中
那座雪峰之上

歲末傷懷

陳良(大華筆會會員)/列治文

域外顛連數十秋,風霜雨雪伴離愁。
仰頭猶見兒時月,舉足難登故國樓。
萬里相思隨雁往,一腔惆悵逐雲浮。
此生何處歸靈骨,落日蒼峰映碧洲。

題陳良《歲末傷懷》

沈家莊/素裏

每次讀詩詩總好,心胸標格勝于詩。
傷懷偶及傷靈骨,憐我余輝照玉溪。

竹枝詞·鬆竹梅歲寒三友

淡菊(大華筆會會員)/溫哥華

風搖青竹影橫窗,雪舞紅梅韻過江。
高聳蒼松寒歲友,冰清格調世無雙。

七律·送舊迎新年(新韻)

清泉映秋月/素裏

溫房斗豔伴梅開,鬧市迎霞送舊霾。
萬戶歡欣除障氣,千家載舞繡情懷。
風歸季變春期至,水復龍騰雨運來。
俏麗桃園爭綻放,荷花仙女下瀛台。

虞美人·新年寄語并自壽

邵麗/杭州

寒風白雪雲窗叩,些許梅香透。

流光似水復年年。
縱是閒愁難理、
卻怡然。
桑榆暮景焉虛度,瀟灑
吟壇路。
夢牽魂繞乃尋常。
笑對千千俗事、
莫神傷。

與眾群友 送舊迎新

王志光/溫哥華

懷舊歲,迎新載。
戊戌去,乙亥來。

陰雨綿,天竟開。
瑞雪飄,洗心靈。

足翹起,鬢已衰。
齒齟齬,目翳白

霜葉彤,江南賽。
伏櫪志,千里外。

東風勁,柳葉裁。
秋冬去,春復來。

學新知,去老態。
勤問是,家國懷。

饗美文,會智才。
多切磋,濟同儕。

與君一席肺腑語,
笑與群友共開泰。

詩二首 與李曉英女士 同游即興

蘆卉(大華筆會會員)/溫哥華

秋荷映照滿池開,細葉垂條任剪裁。
極目鳳凰花正艷,新詞杯酒醉亭臺。

名園結伴正秋時,晏晏笑言忘古稀。
攜手行吟池畔柳,芙蓉芳草兩情依。

後記:二零一八年十月中與著名京劇表演藝術家李曉英同游唐人街逸園。
"言笑晏晏",出自詩經,晏晏柔和歡快,有說有笑。芙蓉,荷花,曉英一九四一年荷月生人。芳草,指池邊蘆葦,借寓筆名蘆卉。

浪淘沙·隔紀重逢

謝孝瀧(大華筆會會員)/常州

題記:87高齡孝初姐不遠千里參加母校老教師子女隔紀重逢瞻仰老校長、著名教育家史紹熙先生銅像。

圓夢聚當中,輪椅陪同。
和平廳憶昔從戎。
共贊功臣千里返,今又花紅。

銅像拜匆匆,淚眼朦朧。
玉梅橋畔日興隆。
先父聞之夸母校,舞鳳翔龍。

《注》

1、姐姐1951年帶頭參軍,戴着大紅花離開母校。在部隊榮立二等功。這回作為功臣坐于主持人老校長愛子史君邁賢弟身旁,被重點介紹,宴會特將謝老後代專席于明都大飯店和平廳包廂。

2、江蘇省常州高級中學校史館抗戰勝利後復校元老照片,先父以教導主任名列前三。與人合編《成語詞典》(江蘇人民出版社),詩詞入選《全球當代詩詞選集》。中共中央《求是》副主編馬奎伯《憶謝老》稱讚其為"我國正直知識分子的典型"。(見1994年11月4號《常



州日報))

3、母校新秀輩出,不勝枚舉。即以作者姊妹四家而言,也都人人家國情深,恪盡職守,後代求學中外,勤勉有加。

冬游武定門

朱淨之(大華筆會會員)/南京

三拱門外護城河,棧道悠悠我獨游。
水淺秦淮魚露脊,籠多烏市賽禽喉。
騰風鱗甲黃龍影,浮浪煙嵐白鷺洲。
冬日融金光燦燦,背心足底走暖流。

觀雪圖

曹小平/溫哥華

長空飄雪瘦梅花,冽冽寒風向海涯。
山路歧嶇澗水冷,不如沽酒早還家。

訴衷情·雪思

李柏宇(大華筆會會員)/溫哥華

今朝蘭樹變瓊枝,睡醒方驚知。屋前雪厚近尺,耀眼映長曦。
晶盈盈,潔姿姿,賽妃姬。雨淒淒落,雪溶悄悄,留下滋思!

采桑子·冬夜

芳洲客/溫哥華

遠離故土居加國,
山也長長,水也長長,
何日相逢話暖涼?

思親不見天難曉,
燈照孤窗,雨打孤窗,
點點滴滴斷斷腸!

五律·鹿湖冬韻

吳景康(大華筆會會員)/本拿比

冰封鹿湖荒,忽現玩球郎。
皸雪沒檐頂,棧橋埋岸旁。
客來無去路,鷺鳥陣飛翔,
似夢臨仙邑,瓊樓玉宇藏。

鬢毛衰的正確發音

張士方(大華筆會會員)/列治文

人在成長的過程中,都在不斷不斷學習,不斷犯錯和改錯。許多過去認為正確的東西,隨著自己見識的增長得到更正。初學詩詞時,自己一直把賀知章

《回鄉偶書》:

少小離家老大回,
鄉音無改鬢毛衰。
兒童相見不相識,
笑問客從何處來。

詩中的"衰"讀作 shuāi,後來,經老詩長指出,"衰"應作讀 cuī。現在,仍有不少人搞不清這個字的正確讀音。其實,"衰"字多年來,一直引起不少詩人和學者爭議。"衰"字在現代普通話裡有三種讀音:

1. 讀 suō,同"衰"。《說文·衣

部》:"衰,草雨衣"。經傳古籍多作"衰",俗稱"衰衣"。"衰"字這一音義,現代口語裡已不用了,完全為"衰"字所替代。

2. 讀 cuī。常用的意義有二:一是指舊時的一種用粗麻布製成的喪服,後來又寫作"縗"。《廣韻·灰韻》:"縗,長六寸博四寸,亦作衰。(楚危切)"一是指用於"等衰",即由大到小依一定等級遞減的意思,如《左傳·桓公二年》:"故天子建國,諸侯立家,鄉置側室,丈夫有貳宗,士有隸子弟,庶人工商各有分親,皆有等衰。"引申為減退。

3. 讀 shuāi。衰微、衰落、衰弱等的意思。《論語·微子》:"鳳兮鳳兮,何德之衰!"《廣韻·脂韻》:"衰,微也,所迫切。"這也是現代常用的音義。

那麼,"鄉音無改鬢毛衰"的"衰"字讀 shuāi,還是讀 cuī?從上述看出"衰"字是指鬢毛減少,疏落,而不是衰老的意思。再從整首絕句的韻腳來看,與"衰"字相押的是首句"少小離家老大回"的"回"和末句"笑問客從何處來"的"來"。有專家認為,此三字的押韻屬《平水韻》的十灰韻,但是,《平水韻》的灰韻中,筆者只查到"回"和"來",卻查不到"衰"字。不過,既然"衰"屬《廣韻》的灰韻,那麼有可能《平水韻》作者在十灰韻中漏收了此字。

然而,人民教育出版社統編的中學語文課本初中第一冊、中國社會科學院文學研究所選編的《唐詩選》(上冊,人民文學出版社,1978年4月第1版,68頁)和上海辭書出版社出版的《唐詩鑒賞辭典》(1983年12月第1版,52頁)也都注讀 cuī。音韻學家唐作藩教授經考證後,也確認"衰"在的正確發音是 cuī,也就是當今大多數人認可的。

雨一直下

張焱(大華筆會會員)/溫哥華

雨一直下
溫哥華潮濕的冬夜
沒有柔情和溫暖

街燈如水
透過被雨打濕的窗
在書桌上留下斑駁

玻璃上滑落的雨滴
艱難地穿過書中的文字
在眼底刻下大寫的愁字

我不知道
那個屬於她的冬天
是否也和這個冬天一樣潮濕

雨一直下 街燈如水
玻璃上滑動的水滴
將大寫的愁字靜靜地刻向眼底

雨一直下

王志光/溫哥華

雨一直下
淅淅瀝瀝
溫哥華的冬夜里
軒窗內淚光熠熠

忽疾忽徐
隨風搖曳
孤寂驟動的黑暗
舞起無涯的思緒

絲絲絮絮
點點滴滴
飄來濕潤的溫柔

洗去心頭的陰鬱
夜之漫漫
念亦無際
兩情分隔心相許
靈犀一通慰羈旅

Love Is Not All

愛情并非全部

By Edna St. Vincent Millay, Chinese Translation by Shenkun
作者:Edna St. Vincent Millay,
漢譯:盛坤(大華筆會會員)/素裏

Love is not all: it is not meat nor drink
Nor slumber nor a roof against the rain;
Nor yet a floating spar to men that sink
And rise and sink and rise and sink again;

Love can not fill the thickened lung with
breath,
Nor clean the blood, nor set the fractured
bone;
Yet many a man is making friends with
death
Even as I speak, for lack of love alone.

It well may be that in a difficult hour,
Pinned down by pain and moaning for re-
lease,
Or nagged by want past resolution's pow-
er,
I might be driven to sell your love for
peace,

Or trade the memory of this night for
food.
It well may be. I do not think I would.

愛情不當吃喝睡,不是生存所必需,
不會遮風避雨,並非是生命之全部;
對於像海里駕船沉浮不定的男人來說,
它連一根救命希望的稻草都不如。

愛情無法治愈肺炎,清潔血液,
面對斷裂的骨頭也是手足無措;
雖然如此,就在我說這話的時刻,
還有好多人因缺乏愛而不想活。

然而在一些倍受痛苦折磨的情況下,
為了釋放悲哀或陷入舊情的困境;
我可能做出把你的愛出賣的抉擇,
來換取生存和熨平心靈的寧靜。

我也許會用今夜的記憶與救命食物做
交易,
真的可能,但我想我不會願意。

甜蜜的夢

梧桐/溫哥華

我有一個甜蜜的夢想
與你牽手春花秋月
你的笑臉掛滿了春風
人比花嬌詩意濃濃

在那楓紅飄飛的地方
我倆追逐秋日的陽光
你那含情脈脈的回眸
我的心陶醉在愛的花叢

秋風雨中
有太多相思的煎熬
你的溫柔讓我依戀
愛情的感覺
像一股暖暖的電流
撩起太多我心中的感動

心已經醉了
情更加濃了
愛情鳥已穿越了時空

春已經來了
花更加香了
我在愛你的路上放飛甜夢